

Bruxelles, 16 ianuarie 2018
(OR. en)

5382/18

**Dosar interinstituțional:
2017/0287 (NLE)**

PECHE 13

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. Csie:	13780/17 PECHE 414 + ADD 1-2 - COM(2017) 645 final
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL CONSILIULUI de stabilire, pentru anul 2018, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în apele Uniunii și, pentru navele de pescuit ale Uniunii, în anumite ape din afara acesteia și de modificare a Regulamentului (UE) 2017/127 al Consiliului - Declarații

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor o listă cu declarații ale Consiliului, ale Comisiei și ale delegațiilor.

Declarație comună privind consolidarea refacerii stocurilor de anghilă europeană (Comisia și statele membre)

Comisia și statele membre

Recunoscând că stocul de anghilă europeană este în stare critică, astfel cum a fost confirmat din nou în cel mai recent aviz al ICES din 7 noiembrie 2017;

Luând act de menționarea anghilei europene în apendicele II la CITES și în apendicele II la CMS;

Recunoscând că sunt necesare măsuri urgente pentru a se asigura refacerea stocului în întreaga arie de răspândire naturală a acestuia și că, începând din 2018, trebuie să fie în vigoare măsuri pentru reducerea în continuare a mortalității anghilei cauzate de influențele umane în toate etapele de viață a anghilei;

Având în vedere faptul că, în contextul Regulamentului privind posibilitățile de pescuit pe 2018, s-a convenit o interdicție temporară a tuturor activităților de pescuit de anghilă cu lungime globală de cel puțin 12 cm în apele Uniunii sau în zonele ICES, inclusiv în Marea Baltică, și că vor trebui monitorizate eventualele interacțiuni cu planurile naționale de gestionare a rezervelor de anghilă;

Observând necesitatea de a coopera cu țările terțe, inclusiv în cadrul Comitetului comun pentru pescuit în Marea Baltică pentru a asigura o abordare cuprinzătoare și coordonată a refacerii stocului de către toate părțile interesate;

Salutând decizia CGPM de a elabora și pune în aplicare un plan de gestionare a anghilei europene în zona mediteraneeană împreună cu statele din afara UE și subliniind că UE s-a angajat să prezinte o propunere în acest scop la reuniunea anuală a CGPM;

Înțelegând că refacerea stocului presupune măsuri în toate habitatele naturale ale anghilei în UE și în toate etapele ciclului de viață al acesteia, de la etapa de puiet la cea de anghilă argintie;

Sprrijinind lansarea de către Comisie a unei evaluări externe a Regulamentului privind rezervele de anghilă la începutul lui 2018 pentru a evalua eficacitatea acestuia și contribuția lui la refacerea stocului de anghilă europeană, în vederea eventualei revizuirii a acestuia, cu prezentarea către Consiliu a rezultatelor și concluziilor acestei evaluări în primul trimestru al lui 2019;

Luând act de supunerea de către Comisie a rapoartelor privind progresele statelor membre în ceea ce privește punerea în aplicare a planurilor lor naționale de gestionare a rezervelor de anghilă, care trebuie prezentate până la 30 iunie 2018, unei analize externe pentru a verifica acuratețea și adecvarea datelor furnizate și a metodelor folosite pentru a le calcula și, prin urmare, a asigura condiții echitabile de concurență;

Convin să consolideze protecția stocului de anghilă europeană

În acest scop:

1. Statele membre vor pune în aplicare pe deplin planurile lor de gestionare a rezervelor de anghilă și le vor consolida în mod corespunzător prin reducerea în continuare a factorilor de mortalitate antropogenă în toate etapele ciclului de viață al anghilei, printr-o combinație de măsuri cum ar fi reducerea activităților de pescuit comercial, restricționarea pescuitului recreativ, introducerea unor măsuri structurale pentru a face practicabile bazinele râurilor și pentru îmbunătățirea habitatelor acestora, precum și transportarea anghilei argintii din apele interioare în ape de unde pot evada fără probleme către Marea Sargaselor.
2. În situațiile în care planurile naționale de gestionare a rezervelor de anghilă nu își îndeplinesc propriile ținte în ceea ce privește mortalitatea prin pescuit și evadarea biomasei sau în care statele membre nu furnizează date suficiente pentru calculul acestor ținte de mortalitate prin pescuit și evadare, statele membre în cauză vor aplica cât mai curând posibil activităților lor interne de pescuit de anghilă măsuri cu un efect echivalent cu cel convenit în regulamentul privind posibilitățile de pescuit.
3. Statele membre vor revizui practicile actuale de repopulare pentru a se asigura că repopularea finanțată din resurse publice contribuie la creșterea nivelurilor de evadare a anghilei argintii în conformitate cu obiectivele Regulamentului privind rezervele de anghilă.

4. Statele membre vor îmbunătăți controlul activităților de pescuit de anghilă în mod corespunzător și își vor intensifica în continuare eforturile în ceea ce privește combaterea pescuitului ilegal de anghilă și a comerțului ilegal cu anghilă, în special cu puiet, și asigurarea respectării interdicției CITES de comercializare în afara Europei. Aceasta poate include utilizarea instrumentelor IT adecvate existente pentru a asigura trasabilitatea anghilelor în toate etapele vieții lor și până la destinația comercială finală a acestora atât atunci când sunt utilizate pentru consumul uman (direct sau după creșterea în cadrul acvaculturii), cât și atunci când sunt folosite în scopuri de repopulare, migrație asistată sau capturare și transport.
5. Statele membre vor furniza rapoartele intermediare prevăzute în temeiul articolului 9 din Regulamentul nr. 1100/2007 privind punerea în aplicare a planurilor lor de gestionare a rezervelor de anghilă până la 30 iunie 2018.
6. În plus, statele membre vor transmite informații cu privire la măsurile pe care le iau pentru a-și respecta angajamentele asumate în contextul punctelor 1-4 până cel târziu la 30 septembrie 2018.
7. În limitele structurii lor instituționale, statele membre se vor strădui să furnizeze rapoarte privind progresele înregistrate în aplicarea planurilor lor de gestionare a rezervelor de anghilă la intervale de trei ani, până la momentul apariției unor dovezi științifice clare că populația de anghilă dă semne că s-ar reface în întreaga Europă.

Anghila (DK și SE)

Danemarca și Suedia sprijină compromisul final cu privire la Regulamentul privind posibilitățile de pescuit pentru 2018, recunoscând numeroasele elemente pozitive și importanța întregului pachet, care include punerea în aplicare a acordului UE-Norvegia.

Cu toate acestea, Danemarca și Suedia regretă rezultatul în ceea ce privește anghila. Deși recunosc situația nesatisfăcătoare a stocului de anghilă europeană și faptul că sunt necesare acțiuni adecvate pentru toate etapele ciclului de viață al anghilei, Danemarca și Suedia consideră că interdicția temporară nu este o măsură echilibrată. Eforturile depuse deja nu sunt luate în considerare în mod adecvat. Danemarca și Suedia nu văd care este logica pentru care anghila de dimensiuni mai mici de 12 cm, anghila din Mediterana și pescuitul recreativ nu fac obiectul măsurilor.

În plus, dispozițiile privind anghila dovedesc necesitatea unei analize aprofundate a datelor referitoare la anghilă. Danemarca și Suedia sunt dispuse să colaboreze cu Comisia și cu alte state membre în acest sens.

Apreciem evaluarea Regulamentului privind rezervele de anghilă și analiza rapoartelor statelor membre privind progresele înregistrate în ceea ce privește punerea în aplicare a planurilor lor naționale de gestionare a rezervelor de anghilă în 2018. De asemenea, subliniem angajamentul UE de a prezenta o propunere de plan de gestionare a anghilei europene în zona mediteraneeană în 2018. Aceste inițiative pot furniza – în combinație cu date mai fiabile – o bază îmbunătățită pentru deciziile viitoare.

Îmbunătățiri ale selectivității în activitățile de pescuit de *Gadidae* din Marea Celtică [Grupul statelor membre din apele de nord-vest (UK, IE, FR, BE, NL și ES)]

Statele membre recunosc că sunt necesare îmbunătățiri suplimentare în ceea ce privește selectivitatea în activitățile de pescuit de *Gadidae* din Marea Celtică pentru reducerea capturilor nedorite de cod, eglefin și merlan.

Astfel de măsuri, care pot cuprinde creșterea dimensiunii ochiurilor de plasă, concepte de traule selective sau utilizarea unor dispozitive de selectivitate precum panourile de plasă cu ochiuri pătrate, vor fi elaborate de statele membre din grupul regional al apelor de nord-vest, în parteneriat cu Consiliul consultativ. Grupul apelor de nord-vest va prezenta Comisiei recomandări cu privire la măsurile relevante de adoptat până la sfârșitul lunii mai 2018.

Îmbunătățiri ale selectivității în activitățile de pescuit de langustină din Marea Irlandei (UK și IE)

Irlanda și Regatul Unit recunosc că sunt necesare îmbunătățiri suplimentare în ceea ce privește selectivitatea în activitățile de pescuit de langustină din Marea Irlandei pentru reducerea capturilor nedorite de merlan. Aceste măsuri ar trebui să vină în completarea eforturilor semnificative depuse deja de Irlanda și de Regatul Unit în ultimii ani.

Astfel de măsuri, care pot cuprinde creșterea dimensiunii ochiurilor de plasă, concepte de traule selective sau utilizarea unor dispozitive de selectivitate precum panourile de plasă cu ochiuri pătrate și sitele de sortare, vor fi elaborate de Irlanda și Regatul Unit, în parteneriat cu Consiliul consultativ. În cadrul Grupului apelor de nord-vest se vor transmite Comisiei până la sfârșitul lunii mai 2018 recomandările formulate de acesta cu privire la măsurile adecvate care trebuie luate.

Măsuri adecvate de conservare în ceea ce privește diviziunea ICES 7a (Marea Irlandei) pentru cambula de Baltica, diviziunile ICES 7fg (Marea Celtică, Canalul Bristol) pentru cambula de Baltica, diviziunile ICES 7hjk (Marea Celtică, sud-vestul Irlandei) pentru cambula de Baltica, diviziunea ICES 7a (Marea Irlandei) pentru merlan și diviziunile 5b și 6 pentru merlan (Comisia și statele membre)

Comisia și statele membre recunosc necesitatea de a se ține seama de efectele obligației de debarcare în momentul stabilirii posibilităților de pescuit pentru diferite stocuri. Aceasta include și situațiile în care o TAC foarte scăzută sau egală cu zero ar putea duce la închiderea prematură a unor activități de pescuit din pricina situațiilor de blocaj.

În acest scop, statele membre care colaborează cu Consiliul consultativ în cadrul grupurilor regionale se angajează să aplice toate măsurile corespunzătoare pentru a atenua situațiile de blocaj și să includă aceste măsuri în recomandările lor comune de planuri privind aruncarea capturilor înapoi în mare pentru 2019.

În cazurile în care, și după aplicarea tuturor măsurilor adecvate, problemele de blocaj rămase constituie în continuare o preocupare majoră, statele membre vor propune măsuri alternative de conservare pentru a reduce riscul de blocaj. Acolo unde este necesar, Comisia va solicita avize științifice fie din partea ICES, fie a CSTEP privind măsuri adecvate pentru aceste stocuri.

Preferințele de la Haga (BE, DE, DK, FR și NL)

Belgia, Danemarca, Germania, Franța și Țările de Jos sunt de părere că baremele pentru alocarea cotelor statelor membre au fost stabilite în 1983. Aceste bareme constituie baza stabilității relative, care reprezintă un principiu consacrat în regulamentul de bază care reglementează politica comună în domeniul pescuitului. Considerăm că Preferințele de la Haga sunt contrare principiului stabilității relative.

Sprijinul din Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime (FEPAM) în legătură cu dispozițiile privind anghila (Comisia și DE)

La adoptarea măsurilor naționale de urgență menționate la articolul 13 din Regulamentul 1380/2013 în contextul specific al punerii în aplicare a avizului ICES privind anghila europeană, statele membre pot avea în vedere utilizarea încetării temporare, în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (UE) nr. 508/2014.

Gestionarea durabilă a codului din Marea Irlandei (UK și IE)

Având în vedere creșterea foarte mare a valorii TAC hotărâte pentru 2018 pentru codul din Marea Irlandei, Irlanda și Regatul Unit se angajează să aprobe în decembrie 2018 o TAC pentru acest stoc în conformitate cu nivelul MSY pentru 2019, pe baza avizului ICES, chiar dacă acest lucru va duce la o scădere semnificativă.

Hamsie 9a (ES și PT)

Spania și Portugalia recunosc că baza științifică pentru gestionarea hamsiei în zona 9a trebuie îmbunătățită semnificativ pentru a se obține o evaluare analitică completă a stocului. Este esențial să se efectueze în special studii privind biomasa și să se colecteze date privind componența pe vârste pentru a se îmbunătăți cunoștințele despre stoc. Spania și Portugalia se angajează, prin urmare, să obțină o îmbunătățire considerabilă a colectării de date științifice și a evaluării în 2018 prin intermediul:

- unor investiții mai substanțiale în materie de resurse umane și expertiză pentru a urgenta cercetarea necesară;
- desfășurării unor campanii cuprinzătoare și bine programate de studiere a biomasei în 2018, inclusiv în perioada de toamnă.

Stocul de merluciu din sud (ES și PT)

Spania și Portugalia se angajează să sprijine toate măsurile necesare pentru atingerea MSY cel mai târziu în 2019. În plus, Spania și Portugalia vor întreprinde toate măsurile corespunzătoare pentru a controla în mod eficient activitățile de pescuit de merluciu din zona sudică în scopul de a garanta absența oricăror debarcări nealocate de merluciu în viitor.

Bibanul-de-mare european (Comisia)

După exercițiul de benchmark al ICES din 2018, Comisia va analiza dacă există o bază pentru revizuirea măsurilor în vigoare pentru bibanul-de-mare și permiterea debarcării de biban-de-mare în cadrul activităților de pescuit recreativ.

Flexibilitatea între zone pentru stavrid dinspre diviziunea ICES 8c spre subzona 9 (Comisia și ES)

Comisia va transmite ICES o solicitare de a furniza aviz științific referitor la potențiala sustenabilitate a unei creșteri de la 5 % la 15 % a flexibilității dintre zone dinspre diviziunea 8a spre subzona 9, inclusiv pe termen lung, observând că avizul științific actual indică faptul că această flexibilitate s-ar aplica și altor două stocuri.

Pisica de mare marmorată (Comisia)

La începutul lui 2018, Comisia va solicita ICES să ofere un aviz științific timpuriu privind toate stocurile de piscică de mare marmorată. Dacă avizul permite acest lucru, Comisia va avea în vedere propunerea unei rectificări corespunzătoare a TAC în cursul anului, cât de curând posibil.

Pescuitul recreativ de biban-de-mare în zona nordică (4bc, 7a-h) (Comisia, FR, NL și UK)

Având în vedere importanța pescuitului recreativ de biban-de-mare pentru economia regiunilor costiere;

Având în vedere starea critică a stocurilor de biban-de-mare în zona nordică;

Având în vedere faptul că se estimează că nivelul capturilor pescuitului recreativ l-a depășit pe cel al capturilor pescuitului profesionist;

Având în vedere limitele estimării mortalității cauzate de pescuitul recreativ;

Având în vedere urgența adoptării unor măsuri adaptate în ceea ce privește starea biomasei;

Franța, Regatul Unit și Țările de Jos, după acceptarea unor măsuri de gestionare drastice pentru toate activitățile din cadrul pescuitului profesionist, apreciază că este justificat să se mențină, pe parcursul întregului an, un regim precaut de gestionare a pescuitului recreativ pe bază de capturare urmată de eliberare.

În lumina rezultatelor revizuirii modelului de evaluare a situației bibanului-de-mare, care va fi furnizată de ICES în martie 2018, se va analiza posibilitatea de a autoriza debarcarea unui biban-de-mare pe zi de persoană, pentru o perioadă de timp limitată.

Peștele-spadă (IT)

Italia își menține dezacordul ferm față de posibilitățile de pescuit stabilite pentru peștele-spadă din Marea Mediterană, poziție care se reflectă în acțiunea în anulare introdusă în cauza C-611/17. Cu toate acestea, într-un spirit constructiv, Italia nu se va opune compromisului final în ansamblu ci își rezervă, în orice caz, dreptul de a contesta dispozițiile privind peștele-spadă din Marea Mediterană.

Propunere de flexibilitate între zone pentru pește-pescar și cardină în zona ICES 7 (ES)

Spania nu poate consimți la flexibilitatea care ar permite ca 25 % din TAC pentru peștele-pescar și cardină în zona ICES 7 să poată fi capturată în zonele ICES 8a, 8b, 8d și 8e de statele membre cu o cotă pentru aceste specii în ambele zone, deoarece acest lucru ar nu corespunde așteptărilor diferitelor sectoare spaniole în cauză.

Pescuitul de *Chionoecetes opilio* în zona Svalbard în 2018 (LV)

Având în vedere faptul că nu s-a manifestat un angajament ferm din partea Comisiei Europene în ceea ce privește acțiuni imediate și concrete pentru a asigura posibilitatea ca statele membre să utilizeze posibilitățile de pescuit pentru *Chionoecetes opilio* în zona Svalbard în 2018, experiența negativă privind soluționarea acestei chestiuni în 2017, precum și interceptarea navei de pescuit letone în zona Svalbard atunci când a început să pescuiască *Chionoecetes opilio*, Letonia se abține de la votul în favoarea regulamentului.

Situația actuală, în care drepturile legale ale statelor membre ale Uniunii Europene în ceea ce privește tratatul de la Paris și posibilitățile de pescuit de *Chionoecetes opilio* aferente nu sunt respectate și sunt obstrucționate ilegal, fără o acțiune imediată și fermă a autorităților relevante pentru a remedia această situație, este inacceptabilă pentru Letonia.